Abstract

In a medicinal or dental hand instrument (1) comprising a hand piece (2) and a handle (6) arranged on the hand piece (2), an outlet opening (5), arranged on the front side of the handle (6), for the outlet of an abrasive therapeutic agent and a transport fluid, and a coupling terminal (4) for coupling the hand instrument (1) to a supply line for at least one transport fluid, in particular water and/or air, wherein the coupling terminal (4) is a coupling component (14b) of a coupling (13), the coupling component (14b) is arranged on an insert piece (20) which can be plugged into a plug-in socket or plug-in recess (19) and in its end zone, facing away from the flow, has one or more coaxially or paraxially disposed, sealed pipe socket couplings (10), which each connect a feed line (9, 11) for the transport fluid to an ongoing feed line (21, 22).

(Fig. 1).